



*galleria olfattiva
a scent gallery*



ZENI
1870





ZENI
1870

Cantina Elli Zeni Srl

via Costabella, 9 - 37011 BARDOLINO (Verona) - Lago di Garda

Tel. +39 045 721 00 22 | Fax +39 045 621 27 02

www.zeni.it

bottaia@zeni.it



Un incontro di sensibilità.

“Abbiamo unito le nostre passioni e adesso vogliamo condividerle con voi.”

go

galleria olfattiva
a scent gallery

La Galleria Olfattiva **go** nasce dall'idea di Elena Zeni e dall'incontro di diverse professionalità che hanno unito i propri sensi e le proprie sensibilità nella realizzazione del progetto. Gli occhi di Elena Zeni hanno fortemente immaginato questo spazio esperienziale, dove la degustazione del vino oltrepassa il confine tecnico per arrivare dritta al cuore ed alla mente e lasciare emozioni vive. La concezione e realizzazione è stata affidata allo scenografo Mattia Cussolotto e all'architetto Simone Spiritelli, in team con l'architetto Carlo Fantelli autore di diversi progetti per la cantina Zeni. Il naso di Paola Bottai, creatrice di fragranze, è stato cercato per analizzare l'universo olfattivo dei nostri vini e per realizzare le quattordici essenze che scandiscono il percorso sensoriale. L'orecchio di Nina Danon lo si è voluto per comporre il brano musicale che accompagna lo spettatore nella sua scoperta olfattiva. Un brano i cui timbri e frequenze stimolano la concentrazione olfattiva.



*The Olfactory Gallery **go** goes from an idea of Elena Zeni and a match of different professionalisms that have joined their senses and their sensibilities in the realization of the project. The eyes of Elena Zeni have strongly imagined this experiential space, where wine tasting goes beyond the technical boundary to get right to the heart and mind to leave live emotions. The concept has been created and proposed by the scenographer Mattia Cussolotto and the architect Simone Spiritelli, the realization by the architect Carlo Fantelli, author of several projects for the Zeni winery. The nose of Paola Bottai, fragrances creator, has been required to analyze the olfactory universe of our wines and to realize the fourteen essences that mark the sensory path. Nina Danon's ear has composed the musical track that accompanies the spectator in his olfactory discovery. A song whose timbres and frequencies stimulate the olfactory concentration.*

A unique match of sensitivity.

“We have joined our passions and now we want to share them with you.”



Come vivere l'esperienza sensoriale.

Un bicchiere di complessità.

Prima di procedere con il percorso dei cofanetti olfattivi, ti invitiamo a sentire il vino nella sua complessità. Vaporizza i vini, inseriti nelle bocce di profumo, sull'apposita mouillette e lasciati inebriare per qualche secondo dal loro bouquet. Ora avviati ai 14 cofanetti olfattivi illuminati dall'alto.

I 14 cofanetti olfattivi.

Ha ora inizio la degustazione olfattiva vera e propria: quattordici aromi nascosti che dovrai cercare di individuare e segnare sull'apposita lavagnetta prestampata. Un brano e un allestimento ad hoc ti aiuteranno a convogliare l'attenzione sul senso dell'olfatto. Fai evaporare l'aroma premendo la pompetta e scrivi il nome della fragranza che senti.

I 14 Aromi. La seconda parte della Galleria permette di verificare se le tue intuizioni olfattive si sono rivelate corrette. Alle 14 postazioni ne corrispondono infatti altrettante con indicate le soluzioni. Sono facilmente individuabili grazie ai numeri posizionati su ogni cofanetto. scendi le scale dall'altro lato e guarda dentro ogni cofanetto.

Il bicchiere, con un naso diverso.

Prima di lasciare il percorso torna a vaporizzare i vini sulle moiulettes, sicuramente lo farai con una nova consapevolezza: quella dell'armoniosa sinfonia di aromi dentro a un calice di vino.

How to live your sensorial experience.

A glass of complexity.

Before you walk through the olfactory casket, we kindly invite you to fill the wines in its complexity. Vaporize the wines that are inside the perfume bottles on the mouillettes and let your self be inebriate by their bouquet for a few seconds. Now walk through the olfactory caskets lit up from above.

The 14 Olfactory caskets.

Now it starts the olfactory tasting: 14 hidden aromas that you have to guess and write on the slate. A special sound and setting will help you to focus on your sense of smell. Let the aroma evaporate by pressing the pump spray, then write down the name of your supposed aroma.

The 14 Aromas.

The second part of the Gallery it shows you the name of the hidden aromas, let's see if your aroma memory were correct. Walk down the stairs and look inside the caskets lit up from inside.

The glass with a different nose.

Before you live the gallery go back to the wines that are inside the perfume bottles and vaporized them again on the mouillettes, you will smell with a different awareness. You will catch the harmonious symphony inside a glass of wine.

Il risveglio dell'olfatto.

Un viaggio alla riscoperta di un senso straordinario.

go

*galleria olfattiva
a scent gallery*

Che senso straordinario l'olfatto. Ci fa vedere ad occhi chiusi. Ci fa ascoltare anche nel silenzio. Magico l'olfatto. Evoca ricordi. Suscita emozioni. Sfugge alla razionalità.

In un mondo misurato con i pixel, è bello riscoprire il potere delle molecole olfattive. Alla Cantina Zeni, circondati dai profumi del lago, della collina, della terra, del vento, pensare con il naso è del tutto naturale. Con la Galleria Olfattiva abbiamo voluto condividere questa esperienza con voi, convinti che per apprezzare fino in fondo i nostri prodotti non dovevate perderne nemmeno un profumo.



What an odd way smells. It makes us see with closed eyes. It also makes us listen in silence. Magic is the smells. Evokes Memories. Emotions thrill. It escapes rationality.

In a pixel-sized world, it's great to rediscover the power of olfactory molecules. At Zeni's winery, surrounded by the scents of the lake, the hill, the land, the wind, thinking with the nose is completely natural.

With the Olfactory Gallery we wanted to share this experience with you, convinced that in order to fully appreciate our products you would not have to lose even a scent.

**The awakening of the smell.
A journey to the rediscovery
of an extraordinary sense.**





Ascolta il tuo naso:

Riconoscere le essenze, giocare coi ricordi, educare i propri sensi.

Cantina Zeni è orgogliosa di presentare **go** la prima Galleria Olfattiva dedicata ai profumi del vino. Un'esperienza formativa nuova.

Un gioco emozionante. Una degustazione eno-sensoriale unica in Italia. Realizzata negli spazi della bottegaia, **go** è una vera e propria galleria all'interno della quale entrare in contatto con le componenti aromatiche dei nostri vini, isolate e racchiuse nei diversi cubi rossi, veri quadri olfattivi. Avvicinati a ciascuna installazione e lasciati guidare dal tuo naso per mettere alla prova la tua memoria olfattiva. Al termine del percorso la degustazione di due vini, in abbinamento a finger food gourmet.



*Zeni winery is proud to present **go**, the first Olfactory Gallery dedicated to the scents of wine.*

A new training experience. An exciting game.

*A unique eno-sensory tasting in Italy. Made inside the underground barriques cellar, **go** is a real gallery where you come into contact with the aromatic components of our wines, isolated and enclosed in the different red cubes, true olfactory paintings. Approach each red cube and let your nose guide you to test your olfactory memory. At the end of the tour, enjoy the tasting of the two wines together with finger food gourmet.*

Listen to your nose:

Recognize essences, play with memories, educate your senses.



*galleria olfattiva
a scent gallery*

I profumi hanno radici.

Partire dai profumi per scoprire un territorio ed i suoi vini.



go

*galleria olfattiva
a scent gallery*

Tutto inizia da un profumo. Il profumo è la “radice sensoriale” che lega il vino al suo territorio, l'impronta da seguire per svelare questo appassionante legame.

I profumi dei nostri vini raccontano di terre e territori. Terre uniche per origine e composizione. Territori incantati, compresi tra il lago, le colline ed i primi rilievi alpini, in un'area che copre le cinque grandi doc veronesi. Raccontano la tradizione, il lavoro, l'impegno per preservare la vocazione produttiva di ogni singola zona. Una storia appassionante di cui ogni profumo è un nuovo capitolo.



It all starts with a scent. The scent is the “sensory root” that links the wine to its territory, the mark that reveal this fascinating bond.

The scents of our wines tell of lands and territories. Unique lands for origin and composition. Enchanted territories, located between the lake, the hills and the first alpine reliefs, in an area covering the five great wine reagon of Verona. They tell tradition, work, and commitment to preserve the productive vocation of every single area. An exciting story of which each fragrance is a new chapter.

**The scents have roots.
Let's start from scents
to discover a territory and its wines.**



LAGO
DI GARDA

BARDOLINO

FUMANE

VALPOLICELLA

SOAVE

LUGANA

CUSTOZA

VERONA

Il viaggio continua.

Natura, territorio, storia, sapori. C'è ancora tanto da scoprire.

Nel disegno, l'area delle cinque DOC veronesi in cui sono collocati i vigneti Zeni: in questo territorio, unico per storia e carattere, abbiamo selezionato le zone maggiormente vocate alla coltivazione dei nostri vitigni autoctoni, nel rispetto della genuinità delle uve e dell'autenticità di ciascun vino. Un fortissimo legame con il territorio che continua da 150 anni e che appassiona la famiglia Zeni da cinque generazioni.

In the map, the area of the five Veronese wine regions in which the Zeni vineyards are located: in this territory, unique for history and character, we have selected the areas most suitable for the cultivation of our native vines, respecting the genuineness of the grapes and the authenticity of each wine. A strong link, 150-year-old passion of this territory that the Zeni family has for five generations.

The journey continues.
Nature, territory, history, flavors.
There is still much to discover.

go

*galleria olfattiva
a scent gallery*